

AL CONSOLATO GENERALE D'ITALIA A HOUSTON

MODULO DI RICHIESTA TRASCRIZIONE DI CERTIFICATO DI MATRIMONIO
(Form to request the registration of the Marriage Certificate)

Il/La sottoscritto/a _____
(The undersigned)
nato/a a _____ Prov. (_____) Stato _____
(born in) (province) (State)
il _____ residente all'indirizzo _____
(on) (gg/mm/aaaa – dd/mm/yyyy) (resident at the address)
Cittá _____ Stato _____ CAP _____
(city) (State) (ZIP)
Telefono _____ email _____
(telephone) (email)

DICHIARA
(Declares)

di non avere contratto altro matrimonio (*) / that was not married before (*)

CHIEDE
(request)

LA TRASCRIZIONE DEL CERTIFICATO DI MATRIMONIO

presso il Comune italiano di _____ Prov. _____
(the registration of the marriage certificate in the Italian Municipality of) (province)
luogo matrimonio (cittá) _____ Contea _____
(place of marriage) (city) (County)
Stato _____ data del matrimonio _____
(State) (date of marriage)

A tale scopo fornisce le seguenti informazioni:
(Therefore provides the following information:)

DATI DEL CONIUGE
(spouse's information)

Nome / Name _____
Cognome / Last Name _____
Luogo di nascita / Place of birth _____
Data di nascita / Date of birth _____
Cittadinanza / Citizenship _____
Nome del padre / Father's name _____
Nome della madre / Mother's name _____

Il sottoscritto dichiara di aver preso visione dell'informativa sulla protezione dei dati personali riguardante i servizi consolari, ai sensi del Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (UE) 2016/679 – I, the undersigned, hereby declare that I understood the information about the protection of PII (personal identifiable information) with the reference to consular services, in accordance with the General Rules on Data Protection (EU) 2016/679. Dichiaro, sotto la propria responsabilità, che quanto sopra scritto risponde a verità e di essere a conoscenza delle conseguenze penali previste nel caso di mendaci e false dichiarazioni (art. 76 del D.P.R. 28 dicembre 2000, nr. 455) – I declare, under penalty of perjury, that the above stated facts are true and that I am aware of the criminal penalties against who make misleading or false statements (art. 76 of Presidential Decree 455/2000).

Data / Date _____ Firma / Signature _____

**(*) IN CASO CONTRARIO DICHIARARE IN QUESTA PARTE DEL MODULO:
IF NOT, DECLARE IN THIS PART OF THE FORM:**

LUOGO E DATA DEL PRECEDENTE MATRIMONIO / UNIONE CIVILE E COMUNE ITALIANO DI TRASCRIZIONE SE AVVENUTO ALL'ESTERO; PLACE AND DATE OF THE PREVIOUS WEDDING / CIVIL UNION AND ITALIAN TOWN OF TRANSCRIPTION IF OCCURRED ABROAD;

Data / Date _____ Firma / Signature _____

LUOGO E DATA DEL DIVORZIO DAL PRECEDENTE MATRIMONIO ED IL TRIBUNALE (SE OTTENUTO ALL'ESTERO INDICARE SE TALE SENTENZA SIA STATA DELIBERATA OVVERO TRASCRISSA IN ITALIA; PLACE AND DATE OF THE DIVORCE FROM THE PREVIOUS MARRIAGE / CIVIL UNION AND THE COURT (IF OBTAINED ABROAD INDICATE WHETHER THIS JUDGMENT WAS DELIBERATED OR TRANSCRIBED IN ITALY;

Data / Date _____ Firma / Signature _____

IMPORTANTE: sul certificato originale di matrimonio venga apposta la 'APOSTILLE' dall'Ufficio del Segretario di Stato dove è stato formato l'atto di matrimonio affinché il certificato stesso abbia valore in Italia. *It is also IMPORTANT that the 'APOSTILLE' from the Office of the Secretary of State where the marriage certificate was drawn up is affixed to the original marriage certificate so that the certificate itself has value in Italy.*